



Distr.
LIMITED

A/C.1/54/L.9/Rev.1
8 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 76 повестки дня
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Бельгия, Монголия, Нидерланды, Хорватия и Япония:
пересмотренный проект резолюции

Ядерное разоружение в целях ликвидации в конечном итоге
ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/75 Н от 15 декабря 1994 года, 50/70 С от 12 декабря 1995 года, 51/45 G от 10 декабря 1996 года, 52/38 К от 9 декабря 1997 года и 53/77 U от 4 декабря 1998 года,

принимая во внимание проведенные недавно ядерные испытания, а также региональные ситуации, которые представляют собой вызов международным усилиям по укреплению глобального режима нераспространения ядерного оружия,

отмечая прогресс в том, что касается начала обсуждений по СНВ-3 между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией,

приветствуя усилия по повышению транспарентности деятельности в области ядерного разоружения, представляющие собой вклад в укрепление международного доверия и безопасности,

приветствуя также международные усилия по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний на конференции, созванной в октябре 1999 года в соответствии со статьей 14 этого Договора,

принимая к сведению доклад Токийского форума по нераспространению ядерного оружия и разоружению¹ с учетом мнений государств-членов по этому докладу,

¹ См. CD/1590.

признавая, что укрепление международного мира и безопасности и содействие ядерному разоружению взаимно дополняют и укрепляют друг друга,

подтверждая решающее значение Договора о нераспространении ядерного оружия в качестве основополагающего компонента международного режима ядерного нераспространения и важнейшей основы для обеспечения ядерного разоружения,

подтверждая также убежденность в том, что дальнейшие успехи в области ядерного разоружения будут способствовать укреплению международного режима ядерного нераспространения, обеспечивающего международный мир и безопасность,

1. вновь подтверждает важное значение обеспечения универсальности Договора о нераспространении ядерного оружия и призывает государства, не являющиеся участниками Договора, безотлагательно и без каких-либо условий присоединиться к нему;

2. вновь подтверждает также важное значение выполнения всеми государствами - участниками Договора о нераспространении ядерного оружия своих обязательств по Договору;

3. призывает к решительному продолжению государствами, обладающими ядерным оружием, систематических и последовательных усилий для сокращения ядерного оружия на глобальном уровне с конечной целью ликвидации этого оружия, а всеми государствами - усилий по достижению всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем;

4. подчеркивает, что в целях продвижения к конечной цели ликвидации ядерного оружия важно и необходимо добиться следующего:

а) скорейшего подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний всеми государствами, особенно теми государствами, ратификация которыми необходима для его вступления в силу, в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу, а также прекращения ядерных испытаний до его вступления в силу;

б) интенсивного проведения и скорейшего завершения в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе доклада Специального координатора в 1995 году и содержащегося в нем мандата и, до вступления его в силу, введения моратория на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия;

с) проведения многосторонних обсуждений вопроса о возможных будущих шагах в области ядерного разоружения и ядерного нераспространения;

д) скорейшего вступления в силу Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (Договор СНВ-2)² и скорейшего начала и завершения Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки переговоров по СНВ-3 и продолжения этого процесса после заключения соглашения СНВ-3;

² Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 18: 1993 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.IX.1), добавление I.

е) продолжения усилий пяти государств, обладающих ядерным оружием, по сокращению их ядерных арсеналов в одностороннем порядке и посредством переговоров между ними;

5. просит государства, обладающие ядерным оружием, надлежащим образом информировать членов Организации Объединенных Наций о достигнутом прогрессе или предпринятых усилиях в области ядерного разоружения;

6. приветствует прилагаемые усилия по демонтажу ядерного оружия, отмечает важность безопасной и эффективной утилизации полученных в результате этого расщепляющихся материалов и призывает государства, которые располагают расщепляющимся материалом, более не требующимся для целей обороны, продолжать усилия с целью поставить такой имеющийся материал под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), как только это будет практически осуществимо;

7. призывает все государства удвоить свои усилия для предотвращения распространения оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, подтверждая и, в случае необходимости, укрепляя свою политику отказа от экспорта оборудования, материалов и технологии, которые могли бы способствовать распространению такого оружия;

8. подчеркивает важность Типового протокола МАГАТЭ³ для обеспечения ядерного нераспространения и призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее заключить дополнительный протокол с МАГАТЭ;

9. подчеркивает жизненно важное значение Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия для сохранения и укрепления предусмотренного в нем режима и призывает все государства-участники этого Договора вновь подтвердить решения, а также резолюцию, принятые Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, и активизировать свои усилия в целях достижения соглашения по обновленным целям ядерного нераспространения и разоружения на основе обзора успехов, достигнутых с 1995 года;

10. поощряет гражданское общество к выполнению конструктивной роли в содействии ядерному нераспространению и ядерному разоружению.

³ INFCIRC/540.